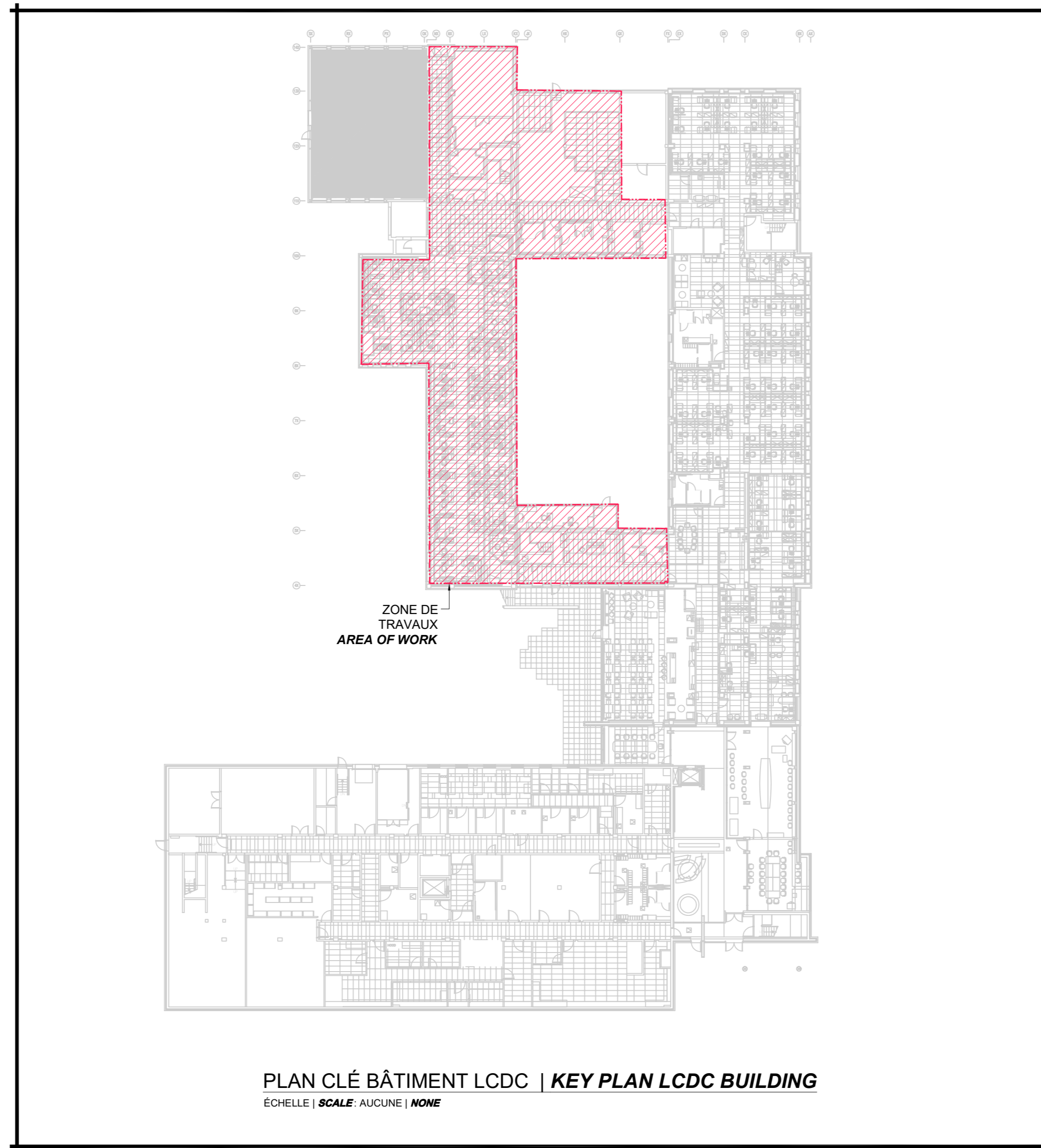




RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
BRINGING BUILDINGS TO LIFE  
CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
T: 819 205 3293 F: 819 205 3294 www.cosmel.ca info@cosmel.ca



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

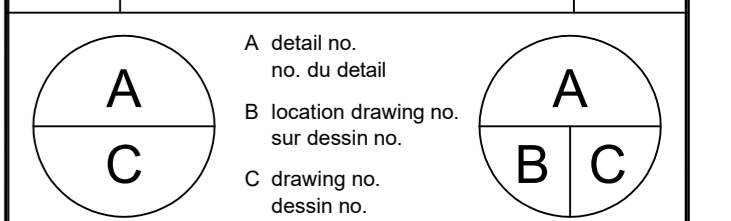


PLAN CLÉ BÂTIMENT LCDC | KEY PLAN LCDC BUILDING

ÉCHELLE | SCALE: AUCUNE | NONE

02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUSSION   TENDER	2023/10/27

revisions description date



project projet  
SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA  
BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
Chauffage périmétrique  
Remplacement  
LCDC BUILDING BLOC 4  
Perimeter Heating Replacement  
100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing dessin

MÉCANIQUE | MECHANICAL  
LÉGENDES | LEGENDS  
LISTE DES DESSINS  
DRAWINGS LIST  
PLAN CLÉ | KEY PLAN

Designed By M. JASIK Conçu par

Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Drawn By M. SERVANT Dessiné par

Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Reviewed By R. CHARTRAND, P. ENG. Examiné par

Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Approved By R. CHARTRAND, P. ENG. Approuvé par

Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Tender WILLY PINTO Soumission

Project Manager Administrateur de projets

Project no. No. du projet

1000253100/KK23-061

Drawing no. No. du dessin

M001

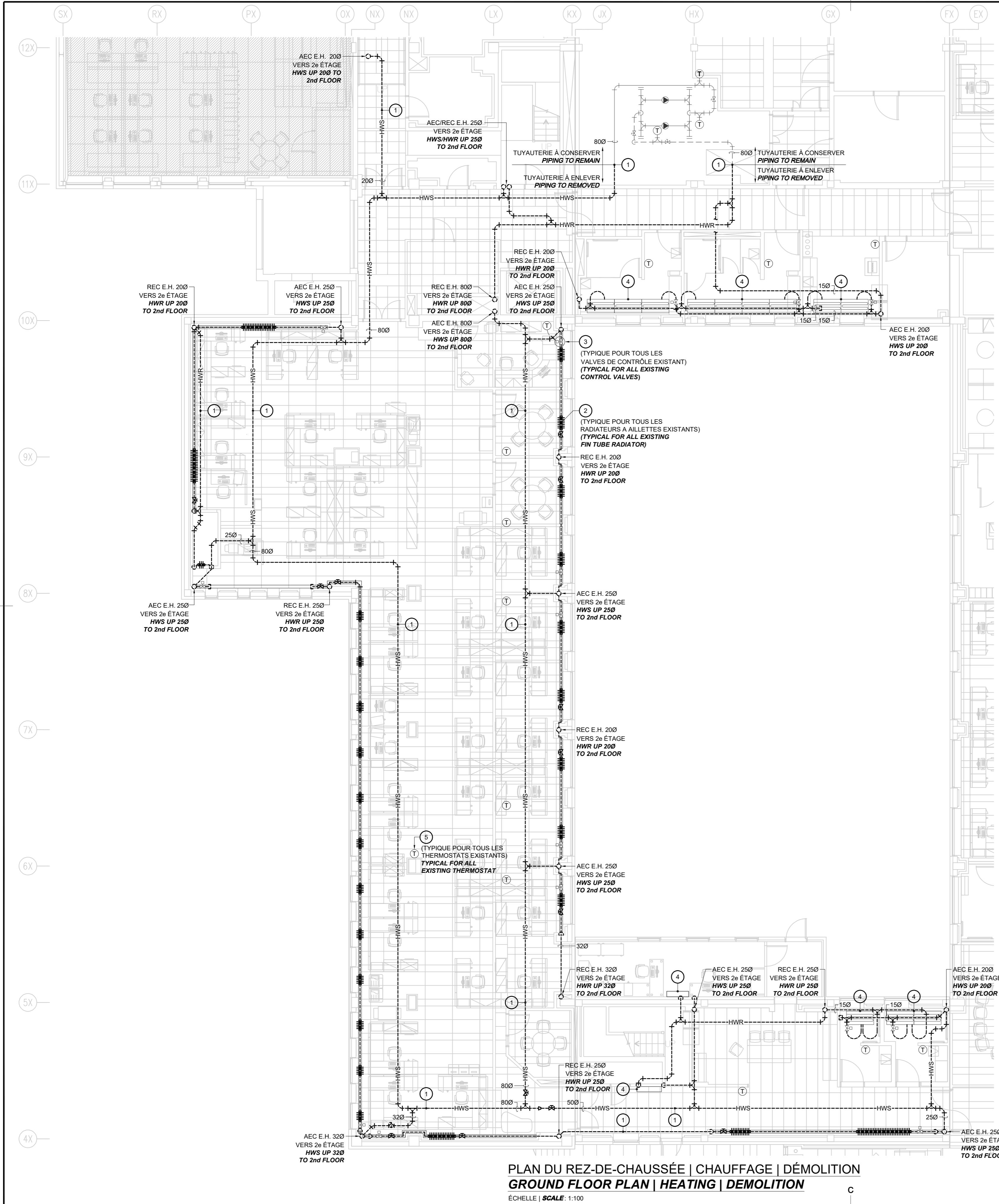
IDENTIFICATIONS IDENTIFICATIONS
ÉQUIPEMENT DE PLOMBERIE PLUMBING EQUIPMENT FT : AILETTE FINNED TUBE

TUYAUTERIES PIPING
NOUVELLE TUYAUTERIE (LIGNE FONCÉ PLEINE) NEW PIPING (DARK CONTINUOUS LINE) TUYAUTERIE À ENLEVER (LIGNE PÂLE POINTILLÉE) PIPING TO BE REMOVED (LIGHT DASHED LINE) HWS ALIMENTATION: EAU DE CHAUFFAGE (AEC) SUPPLY; HOT WATER HEATING (HWS) HWR RETOUR: EAU DE CHAUFFAGE (REC) RETURN; HOT WATER HEATING (HWR)
RÉGULATION AUTOMATIQUE CONTROL
THERMOSTAT DE PIÈCE ROOM THERMOSTAT ACTUATEUR ÉLECTRIQUE ELECTRIC ACTUATOR FILAGE DE CONTRÔLE CONTROL WIRING

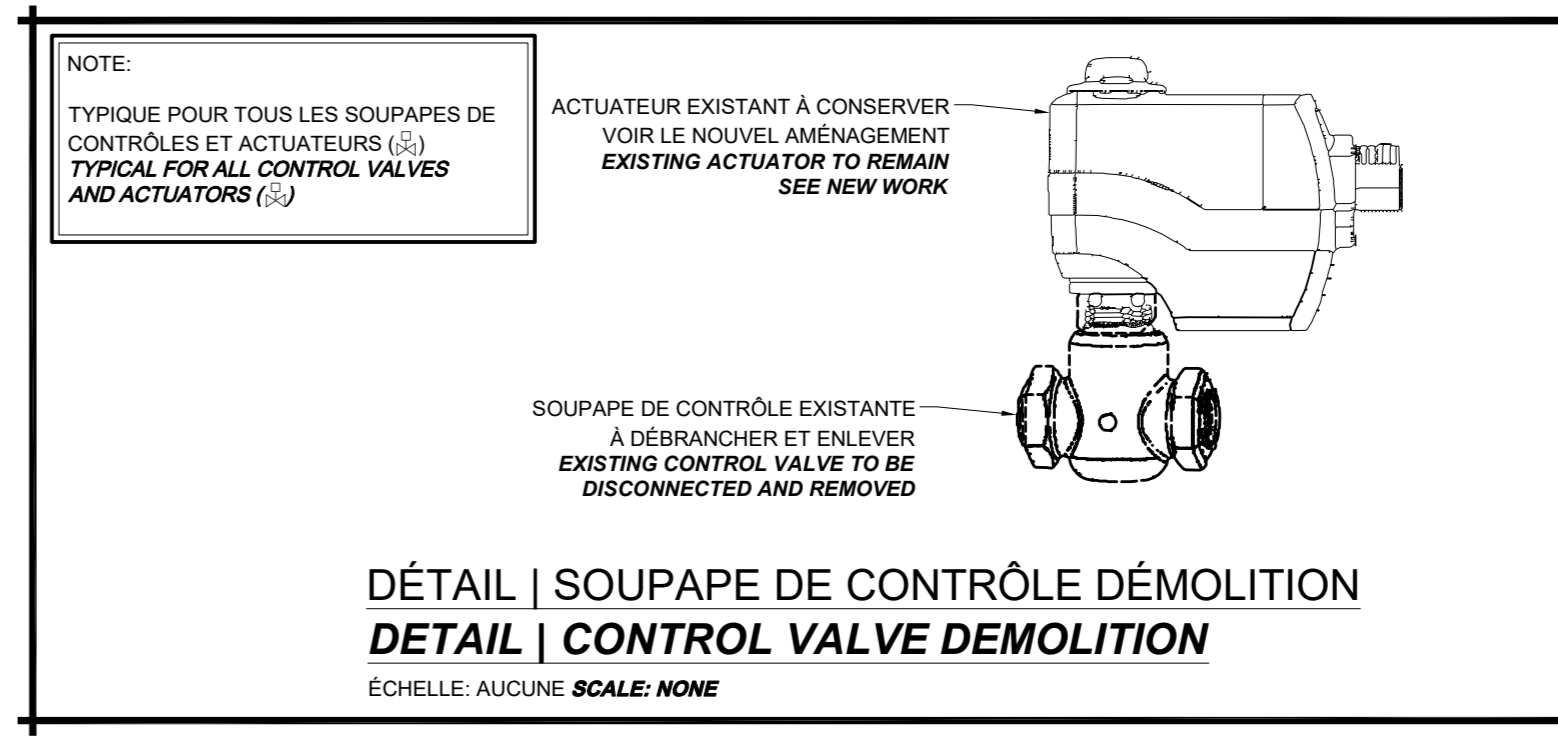
ÉQUIPEMENTS TUYAUTERIES PIPING EQUIPMENT
ÉQUIPEMENT À ENLEVER (LIGNE PÂLE POINTILLÉE) EQUIPMENT TO BE REMOVED (LIGHT DASHED LINE) TUYAUTERIE VERS LE BAS (EB) PIPING DOWN (DN) TUYAUTERIE VERS LE HAUT (EH) PIPING UP (UP) SOUPAPE VALVE SOUPAPE DE BALANCEMENT BALANCING VALVE CLAPET DE RETENU CHECK VALVE RACCORD UNION UNION CONNECTION RÉDUIT CONCENTRIQUE CONCENTRIC REDUCER PANNEAU RADIANT RADIANT PANEL SOUPAPE MOTORISÉ MOTORIZED VALVE PURGEUR D'AIR AIR VENT

LISTE DES DESSINS DRAWINGS LIST		
ÉMIS ISSUED	IDENT.	TITRE   TITLE
✓	M001	MÉCANIQUE   MECHANICAL - LÉGENDES   LEGENDS - LISTE DES DESSINS   DRAWINGS LIST - PLAN CLÉ   KEY PLAN
✓	M002	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE   GROUND FLOOR PLAN - DÉMOLITION   DEMOLITION
✓	M003	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU 2e ÉTAGE   2nd FLOOR PLAN - DÉMOLITION   DEMOLITION
✓	M004	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU 3e ÉTAGE   3rd FLOOR PLAN - DÉMOLITION   DEMOLITION

LISTE DES DESSINS DRAWINGS LIST		
ÉMIS ISSUED	IDENT.	TITRE   TITLE
✓	M005	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE   GROUND FLOOR PLAN - AMÉNAGEMENT   NEW WORK
✓	M006	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU 2e ÉTAGE   2nd FLOOR PLAN - AMÉNAGEMENT   NEW WORK
✓	M007	MÉCANIQUE   MECHANICAL - CHAUFFAGE   HEATING - PLAN DU 3e ÉTAGE   3rd FLOOR PLAN - AMÉNAGEMENT   NEW WORK



**PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE | CHAUFFAGE | DÉMOLITION**  
**GROUND FLOOR PLAN | HEATING | DEMOLITION**  
 ÉCHELLE | SCALE: 1:100



- NOTES | DÉMOLITION**  
**NOTES | DEMOLITION**
- 1 TUYAUTERIE D'ALIMENTATION ET DE RETOUR D'EAU DE CHAUFFAGE À DÉBRANCHER ET ENLEVER COMPLÈTEMENT C/IA ISOLANT ET ACCESSOIRES.  
 EXISTING SUPPLY AND RETURN PIPING TO BE COMPLETELY REMOVED C/W INSULATION AND ACCESSORIES.
  - 2 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À AILLETES À DÉBRANCHER ET ENLEVER, CABINET EXISTANT À CONSERVER, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 FIN TUBE RADIATOR TO BE DISCONNECTED AND REMOVED, EXISTING CABINET TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 3 SOUPAPE DE CONTRÔLE EXISTANTE À DÉBRANCHER ET ENLEVER DE LA TUYAUTERIE ET DE L'ACTUATEUR. CONSERVER L'ACTUATEUR, FILAGE ET THERMOSTAT EXISTANTS, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 EXISTING CONTROL VALVE TO BE DISCONNECTED AND REMOVED FROM PIPING AND ACTUATOR. EXISTING ACTUATOR, WIRING AND THERMOSTAT TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 4 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À CONSERVER.  
 EXISTING HEATING UNIT TO REMAIN.
  - 5 THERMOSTAT EXISTANT À CONSERVER C/IA FILERIE.  
 EXISTING THERMOSTAT TO REMAIN C/W CONTROL WIRING.

Canada



Management Gestionnaire

Architect Architecte

Consultants Consultants



CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
 178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819.205.3293 F: 819.205.3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca

Sceau Stamp



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27

A	A detail no. du detail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B C
C	C drawing no. dessin no.	

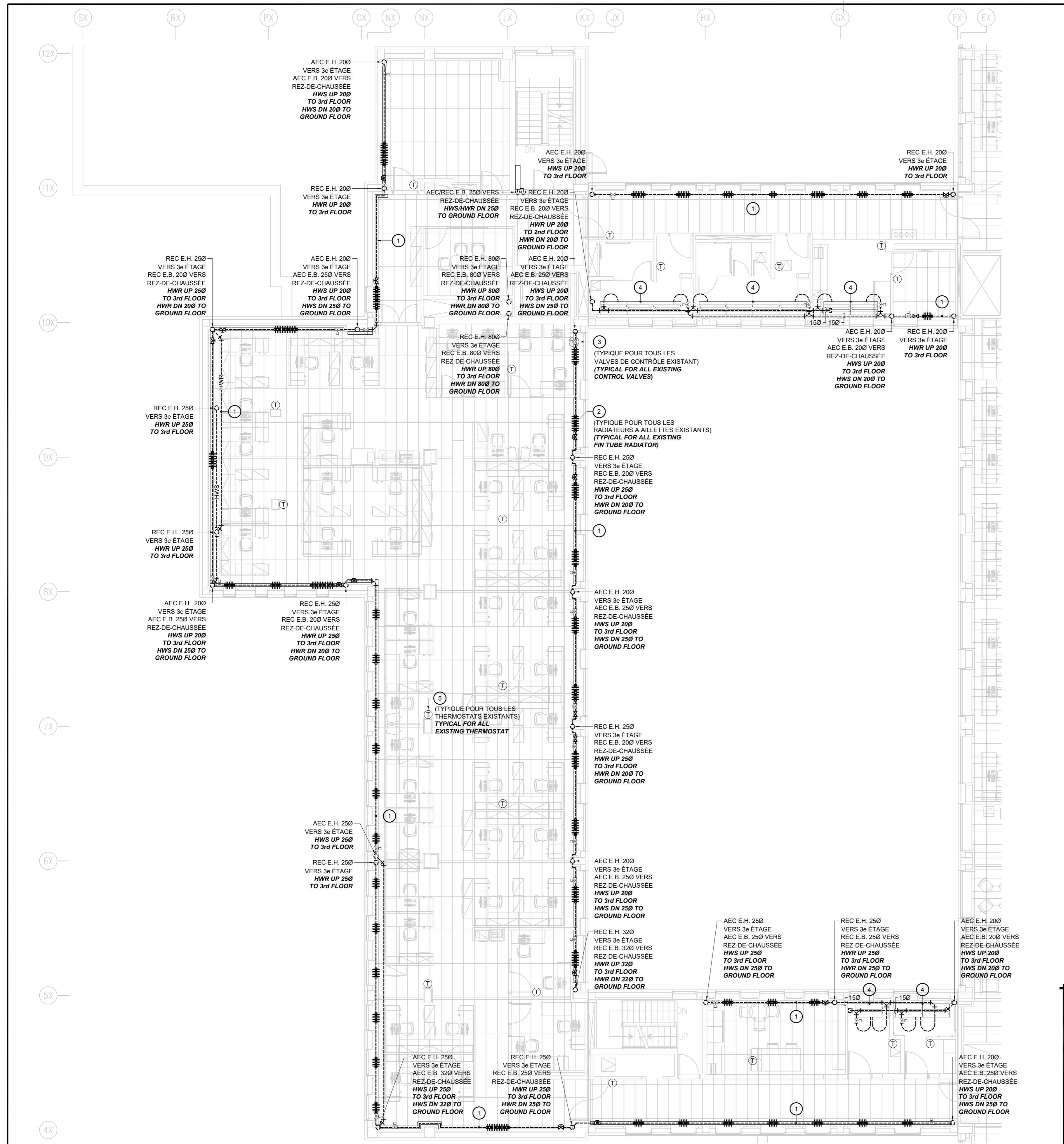
project **SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA** projet

**BÂTIMENT LCDC BLOC 4**  
 Chauffage périmétrique  
 Remplacement  
**LCDC BUILDING BLOC 4**  
 Perimeter Heating Replacement

100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing **MÉCANIQUE | MECHANICAL** dessin  
**CHAUFFAGE | HEATING**  
**PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE**  
**| GROUND FLOOR PLAN**  
**DÉMOLITION | DEMOLITION**

Designed By	M. JASIK	Conçu par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	M. SERVANT	Dessiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Examiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Approuvé par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Tender	WILLY PINTO	Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet	
	1000253100/KK23-061		
Drawing no.		No. du dessin	
	M002		



PLAN DU 2<sup>e</sup> ÉTAGE | CHAUFFAGE | DÉMOLITION  
 2<sup>nd</sup> FLOOR PLAN | HEATING | DEMOLITION

ECHELLE | SCALE: 1:100

- NOTES | DÉMOLITION**  
**NOTES | DEMOLITION**
- 1 TUYAUTERIE D'ALIMENTATION ET DE RETOUR D'EAU DE CHAUFFAGE À DÉBRANCHER ET ENLEVER COMPLÈTEMENT C/IA ISOLANT ET ACCESSOIRES.  
 EXISTING SUPPLY AND RETURN PIPING TO BE COMPLETELY REMOVED C/W INSULATION AND ACCESSORIES.
  - 2 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À AILLETES À DÉBRANCHER ET ENLEVER, CABINET EXISTANT À CONSERVER, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 FIN TUBE RADIATOR TO BE DISCONNECTED AND REMOVED, EXISTING CABINET TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 3 SOUPAPE DE CONTRÔLE EXISTANTE À DÉBRANCHER ET ENLEVER DE LA TUYAUTERIE ET DE L'ACTUATEUR. CONSERVER L'ACTUATEUR, FILAGE ET THERMOSTAT EXISTANTS, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 EXISTING CONTROL VALVE TO BE DISCONNECTED AND REMOVED FROM PIPING AND ACTUATOR. EXISTING ACTUATOR, WIRING AND THERMOSTAT TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 4 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À CONSERVER.  
 EXISTING HEATING UNIT TO REMAIN.
  - 5 THERMOSTAT EXISTANT À CONSERVER C/IA FILERIE.  
 EXISTING THERMOSTAT TO REMAIN C/W CONTROL WIRING.

**COSMEL**  
 RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
 BRINGING BUILDINGS TO LIFE  
 CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
 178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819.205.3293 F: 819.205.3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

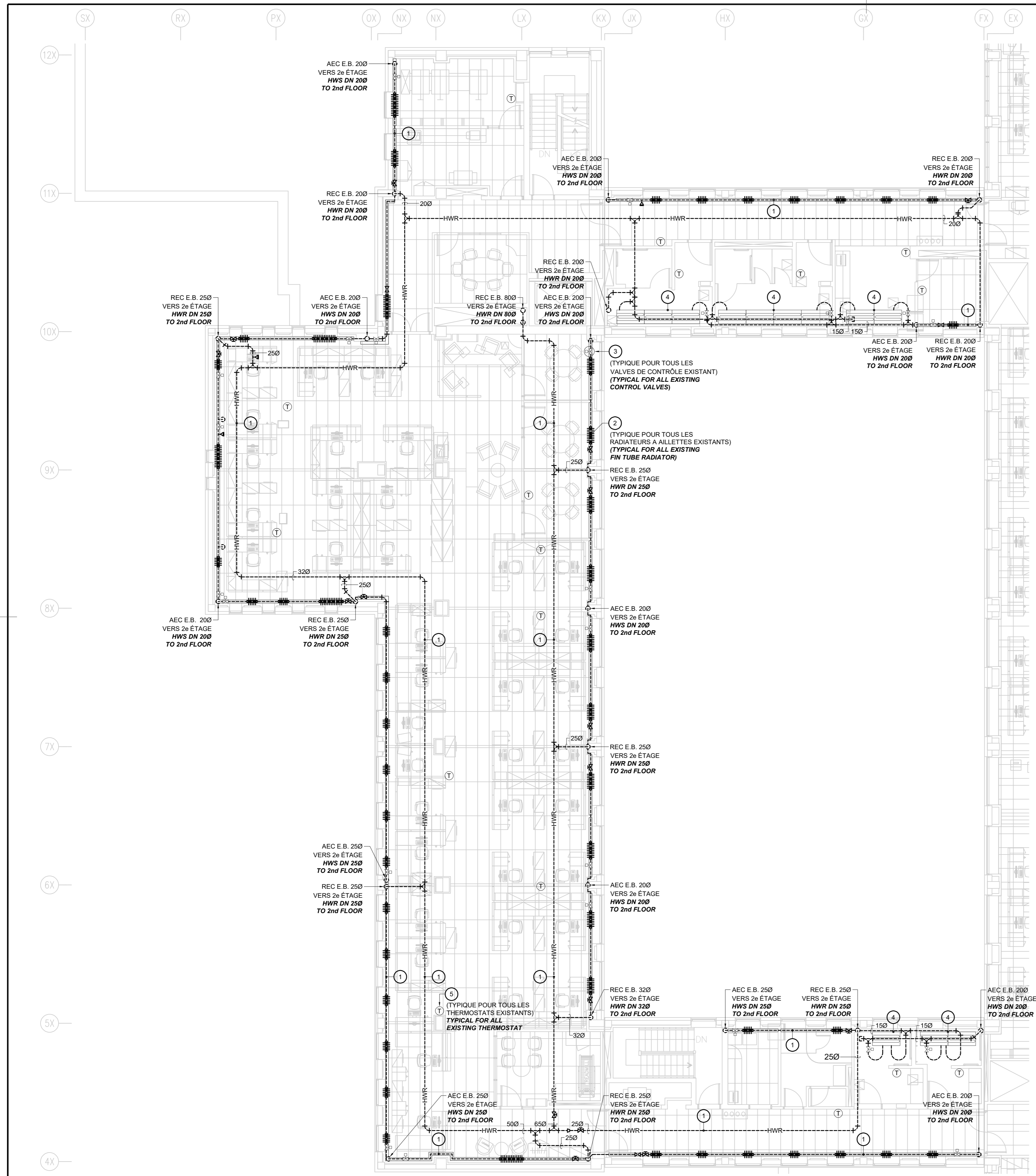
revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27

A	A detail no. du detail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B C
C	C drawing no. dessin no.	

project **SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA** projet  
**BÂTIMENT LCDC BLOC 4**  
 Chauffage périmétrique Remplacement  
**LCDC BUILDING BLOC 4**  
 Perimeter Heating Replacement  
 100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing **MÉCANIQUE | MECHANICAL** dessin  
**CHAUFFAGE | HEATING**  
**PLAN DU 2<sup>e</sup> ÉTAGE |**  
**2<sup>nd</sup> FLOOR PLAN**  
**DÉMOLITION | DEMOLITION**

Designed By	M. JASIK	Conçu par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	M. SERVANT	Dessiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Examiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Approuvé par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Tender	WILLY PINTO	Soumission	
Project Manager	Administrateur de projets		
Project no.	No. du projet		
	<b>1000253100/KK23-061</b>		
Drawing no.	No. du dessin		
	<b>M003</b>		



PLAN DU 3e ÉTAGE | CHAUFFAGE | DÉMOLITION  
 3rd FLOOR PLAN | HEATING | DEMOLITION

ÉCHELLE | SCALE: 1:100

- NOTES | DÉMOLITION**  
**NOTES | DEMOLITION**
- 1 TUYAUTERIE D'ALIMENTATION ET DE RETOUR D'EAU DE CHAUFFAGE À DÉBRANCHER ET ENLEVER COMPLÈTEMENT C/IA ISOLANT ET ACCESSOIRES.  
 EXISTING SUPPLY AND RETURN PIPING TO BE COMPLETELY REMOVED C/W INSULATION AND ACCESSORIES.
  - 2 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À AILLETES À DÉBRANCHER ET ENLEVER, CABINET EXISTANT À CONSERVER, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 FIN TUBE RADIATOR TO BE DISCONNECTED AND REMOVED, EXISTING CABINET TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 3 SOUPAPE DE CONTRÔLE EXISTANTE À DÉBRANCHER ET ENLEVER DE LA TUYAUTERIE ET DE L'ACTUATEUR. CONSERVER L'ACTUATEUR, FILAGE ET THERMOSTAT EXISTANTS, VOIR LE NOUVEL AMÉNAGEMENT.  
 EXISTING CONTROL VALVE TO BE DISCONNECTED AND REMOVED FROM PIPING AND ACTUATOR. EXISTING ACTUATOR, WIRING AND THERMOSTAT TO REMAIN, SEE NEW WORK.
  - 4 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT À CONSERVER.  
 EXISTING HEATING UNIT TO REMAIN.
  - 5 THERMOSTAT EXISTANT À CONSERVER C/IA FILERIE.  
 EXISTING THERMOSTAT TO REMAIN C/W CONTROL WIRING.



Management Gestionnaire

Architect Architecte

Consultants Consultants

**COSMEL**  
 RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
 BRINGING BUILDINGS TO LIFE  
 CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
 178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819 205 3293 F: 819 205 3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca

Sceau Stamp



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

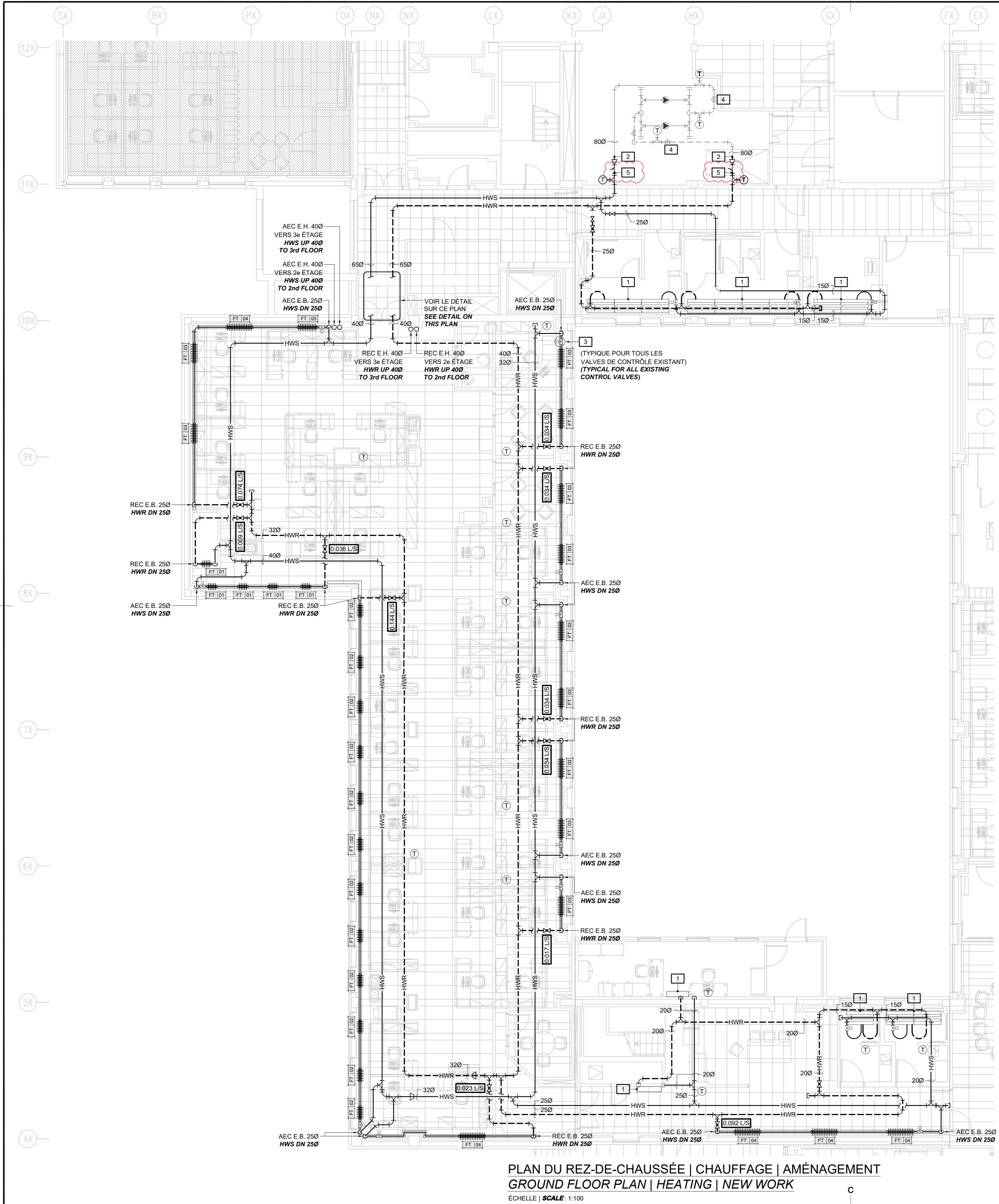
revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27

A	A detail no. du détail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B C
C	C drawing no. dessin no.	

project projet  
**SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA**  
 BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
 Chauffage périmétrique  
 Remplacement  
 LCDC BUILDING BLOC 4  
 Perimeter Heating Replacement  
 100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

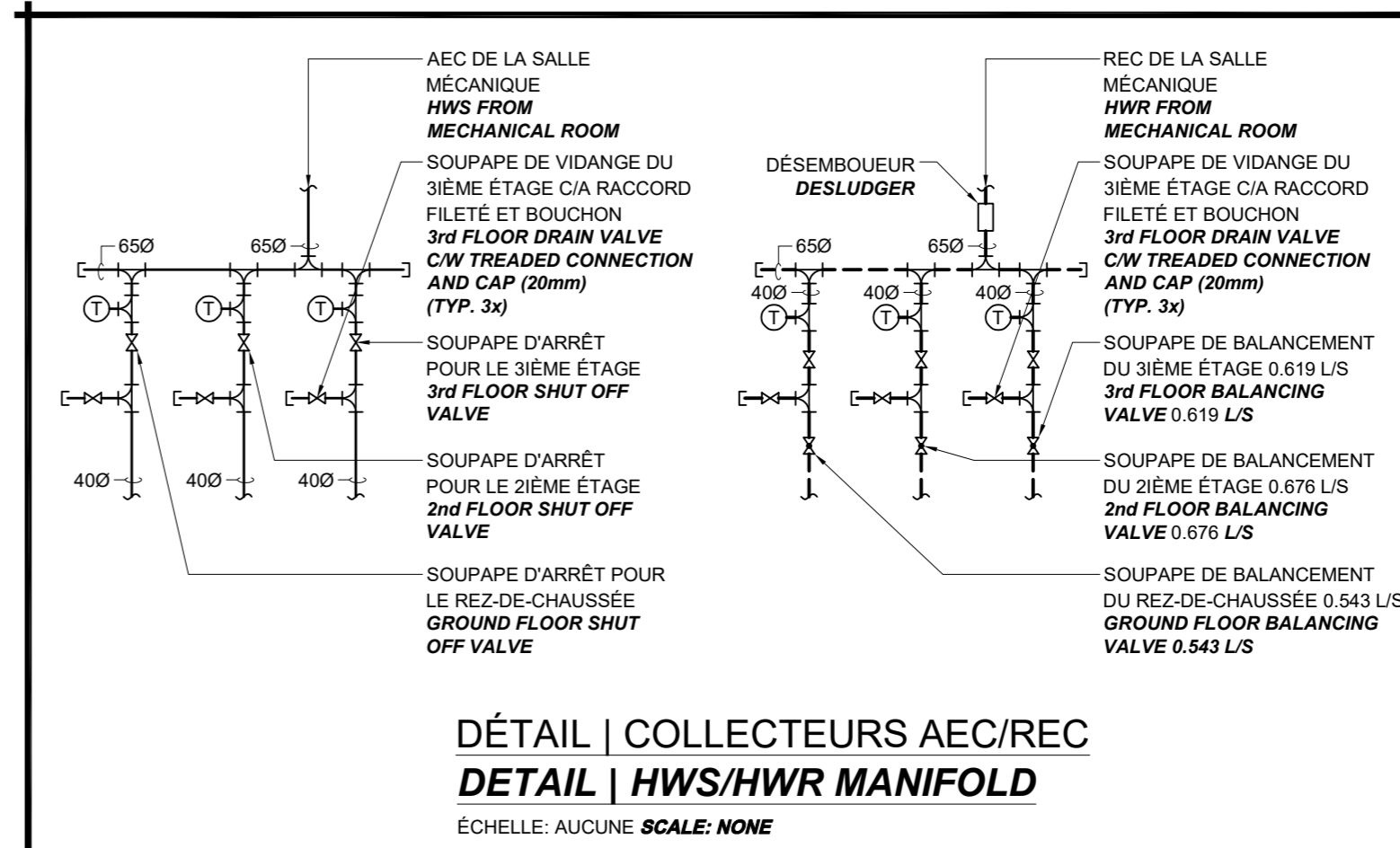
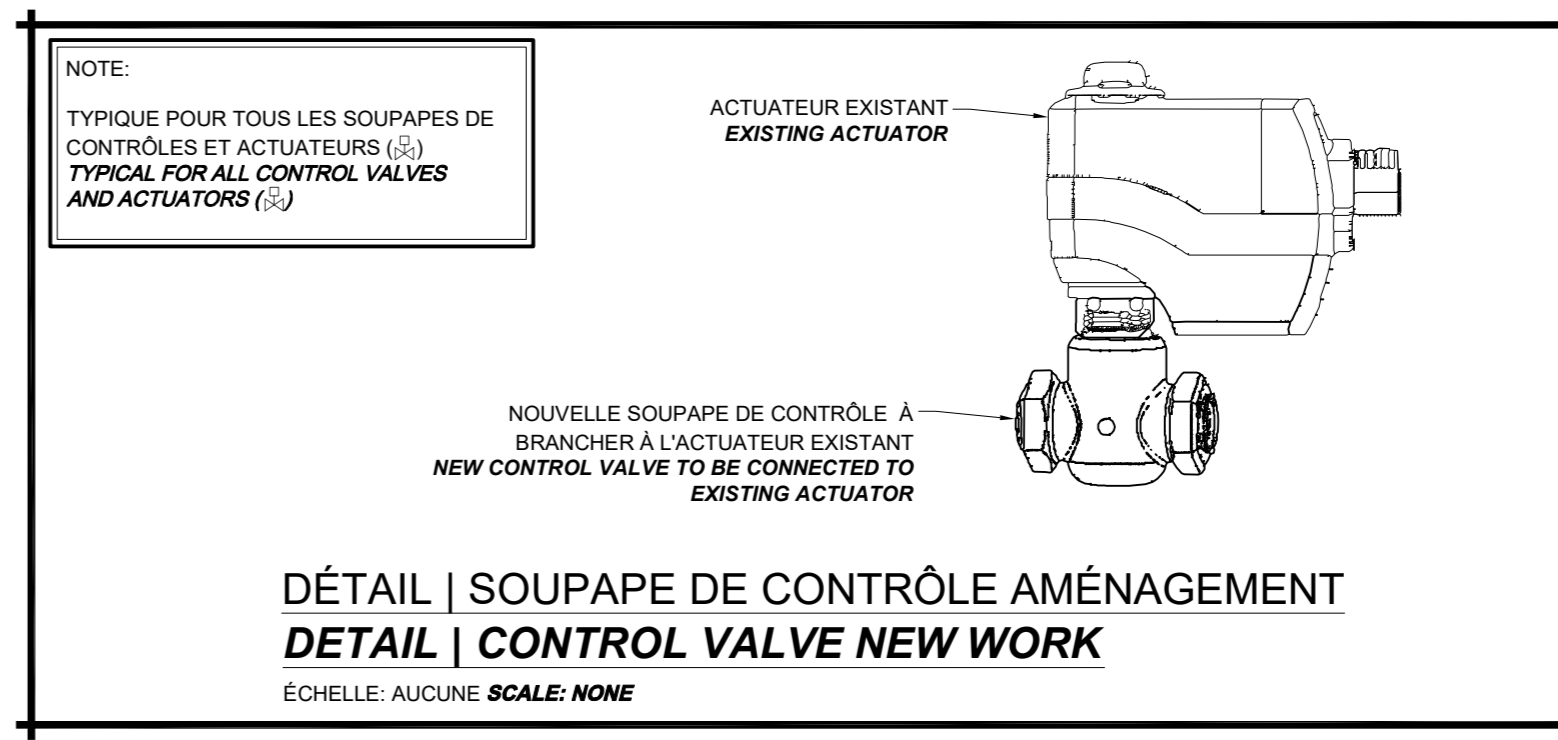
drawing dessin  
**MÉCANIQUE | MECHANICAL**  
**CHAUFFAGE | HEATING**  
 PLAN DU 3e ÉTAGE |  
 3rd FLOOR PLAN  
 DÉMOLITION | DEMOLITION

Designed By	M. JASIK	Conçu par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	M. SERVANT	Dessiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Examiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Approuvé par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Tender	WILLY PINTO	Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet	
	1000253100/KK23-061		
Drawing no.		No. du dessin	
	M004		



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE | CHAUFFAGE | AMÉNAGEMENT  
 GROUND FLOOR PLAN | HEATING | NEW WORK

ÉCHELLE | SCALE: 1:100



- NOTES | AMÉNAGEMENT  
 NOTES | NEW WORK
- APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT. PRÉVOIR LE BRANCHEMENT DE LA NOUVELLE TUYAUTERIE À L'APPAREIL EXISTANT.  
 EXISTING HEATING UNIT. PROVIDE NEW PIPING CONNECTION TO EXISTING UNIT.
  - POINT DE BRANCHEMENT ENTRE LA NOUVELLE TUYAUTERIE ET LA TUYAUTERIE EXISTANTE. ISOLATION EXISTANTE À REFAIRE POUR LA JONCTION ENTRE LE NOUVEAU ET L'EXISTANT.  
 POINT OF CONNECTION BETWEEN NEW PIPING AND EXISTING PIPING HERMAL INSULATION TO REDO BETWEEN NEW AND EXISTING.
  - PRÉVOIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE RACCORDÉ À LA NOUVELLE TUYAUTERIE. RÉINSTALLER L'ACTUATEUR EXISTANT À LA NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE.  
 SUPPLY AND INSTALL NEW CONTROL VALVE CONNECTED TO NEW PIPING. REINSTALL EXISTING ACTUATOR TO THE NEW VALVE.
  - PRÉVOIR UNE INSPECTION VISUELLE APPROFONDIE POUR DÉTECTER TOUT SIGNE DE CORROSION, DE FUITE OU D'USURE EXCESSIVE. VÉRIFIEZ L'ÉTANCHÉITÉ DE LA SOUPAPE D'ARRÊT POUR GARANTIR QUELLE PEUT ISOLER LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE EFFICACEMENT. PRÉVOIR UN TEST DE FONCTIONNEMENT COMPLET POUR S'ASSURER QUE LA SOUPAPE D'ARRÊT PEUT ÊTRE OUVERTE ET FERMÉE CORRECTEMENT SANS AUCUN PROBLÈME. À LA FIN DE L'INSPECTION, FOURNIR UN RAPPORT DE RECOMMANDATIONS, DE CONSEILS ET D'ÉTAT GÉNÉRAL. LE RAPPORT DEVRA AUSSI INCLURE DES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN CONTINU DES SOUPAPES D'ARRÊT POUR GARANTIR LEURS LONGEVITÉS ET LEURS EFFICACITÉS.  
 PROVIDE A COMPREHENSIVE VISUAL INSPECTION TO DETECT ANY SIGNS OF CORROSION, LEAKAGE, OR EXCESSIVE WEAR. CHECK THE SEALING OF THE SHUT-OFF VALVE TO ENSURE IT CAN EFFECTIVELY ISOLATE THE HEATING SYSTEM. PLAN A COMPLETE FUNCTIONALITY TEST TO ENSURE THE SHUT-OFF VALVE CAN BE OPENED AND CLOSED CORRECTLY WITHOUT ANY ISSUES. AT THE END OF THE INSPECTION, PROVIDE A REPORT WITH RECOMMENDATIONS, ADVICE, AND GENERAL CONDITION ASSESSMENT. THE REPORT SHOULD ALSO INCLUDE INSTRUCTIONS FOR ONGOING MAINTENANCE OF THE SHUT-OFF VALVES TO ENSURE THEIR LONGEVITY AND EFFICIENCY.
  - FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU TAMIS EN FONTE, À BRIDE, DE TYPE Y, CORPS EN FONTE DE CLASSE B AVEC DES RACCORDS À BRIDE DE CLASSE 125. BOUCHON DE PURGE EN FONTE, ÉCRAN EN ACIER INOXYDABLE, CAPUCHON DE RÉTENTION EN FONTE BOULONNÉ ET FILETÉ AVEC JOINT EN GRAPHITE ET BOUCHON DE PURGE EN FONTE.  
 PROVIDE AND INSTALL A NEW CAST IRON, FLANGED, WYE-PATTERN STRAINER, CLASS B CAST IRON BODY WITH CLASS 125 FLANGED CONNECTIONS, CAST IRON BLOW-DOWN PLUG, STAINLESS STEEL SCREEN, BOLTED AND TAPPED IRON RETAINER CAP WITH GRAPHITE GASKET AND IRON BLOW-DOWN PLUG

**COSMEL**  
 RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
 BRINGING BUILDINGS TO LIFE

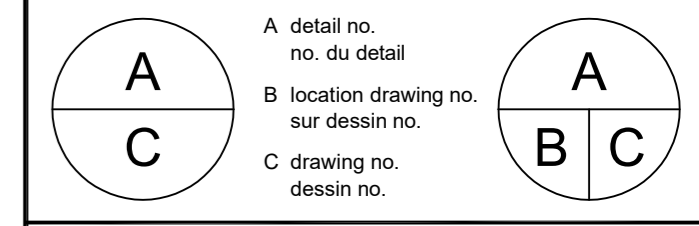
CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS

178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819.205.3293 F: 819.205.3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/10/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27



project **SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA** projet

BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
 Chauffage périmétrique  
 Remplacement  
 LCDC BUILDING BLOC 4  
 Perimeter Heating Replacement

100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing **MÉCANIQUE | MECHANICAL** dessin

CHAUFFAGE | HEATING

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE  
 | GROUND FLOOR PLAN

AMÉNAGEMENT | NEW WORK

Designed By **M. JASIK** Conçu par  
 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Drawn By **M. SERVANT** Dessiné par  
 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Reviewed By **R. CHARTRAND, P. ENG.** Examiné par  
 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

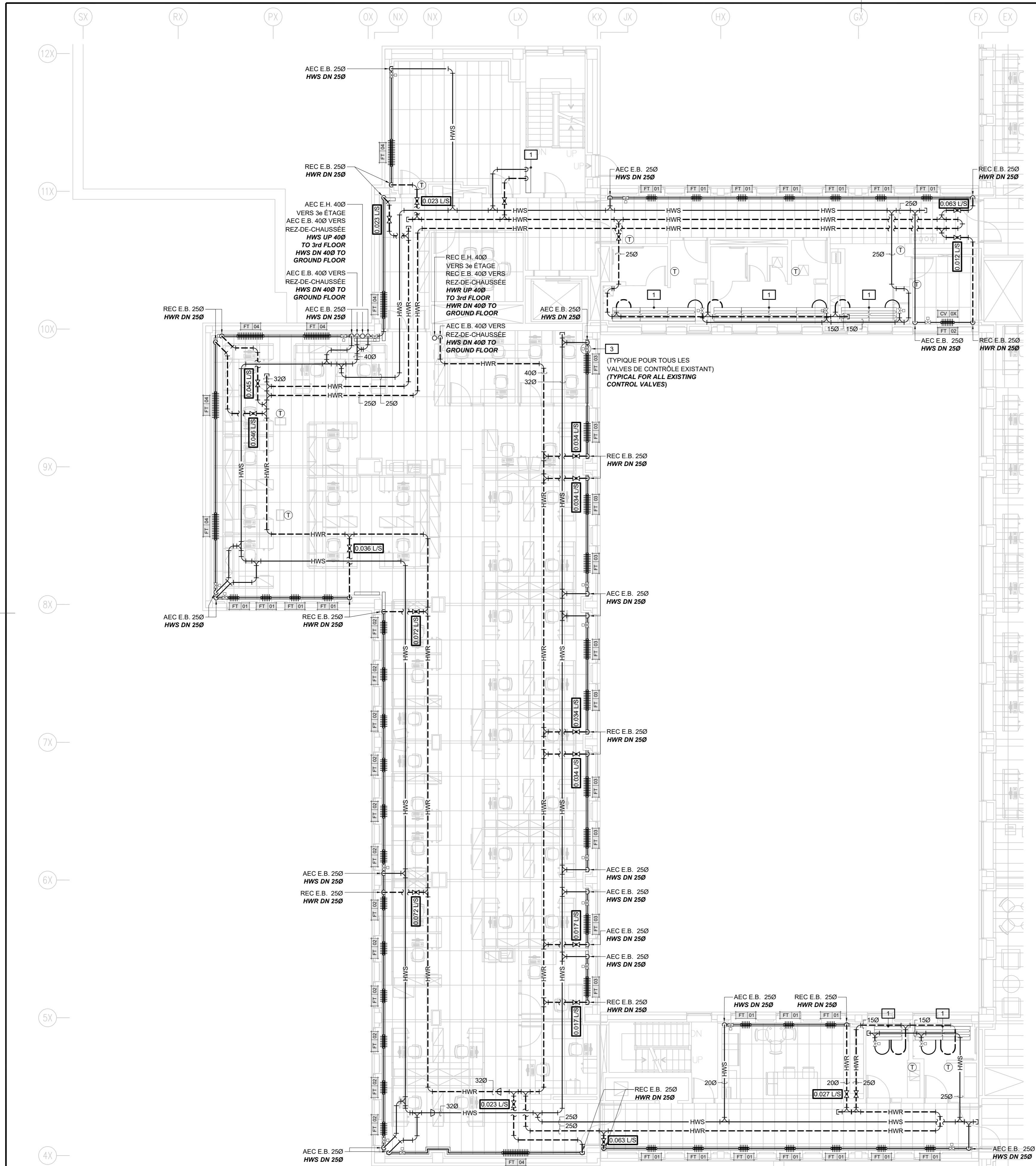
Approved By **R. CHARTRAND, P. ENG.** Approuvé par  
 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)

Tender **WILLY PINTO** Soumission

Project Manager Administrateur de projets

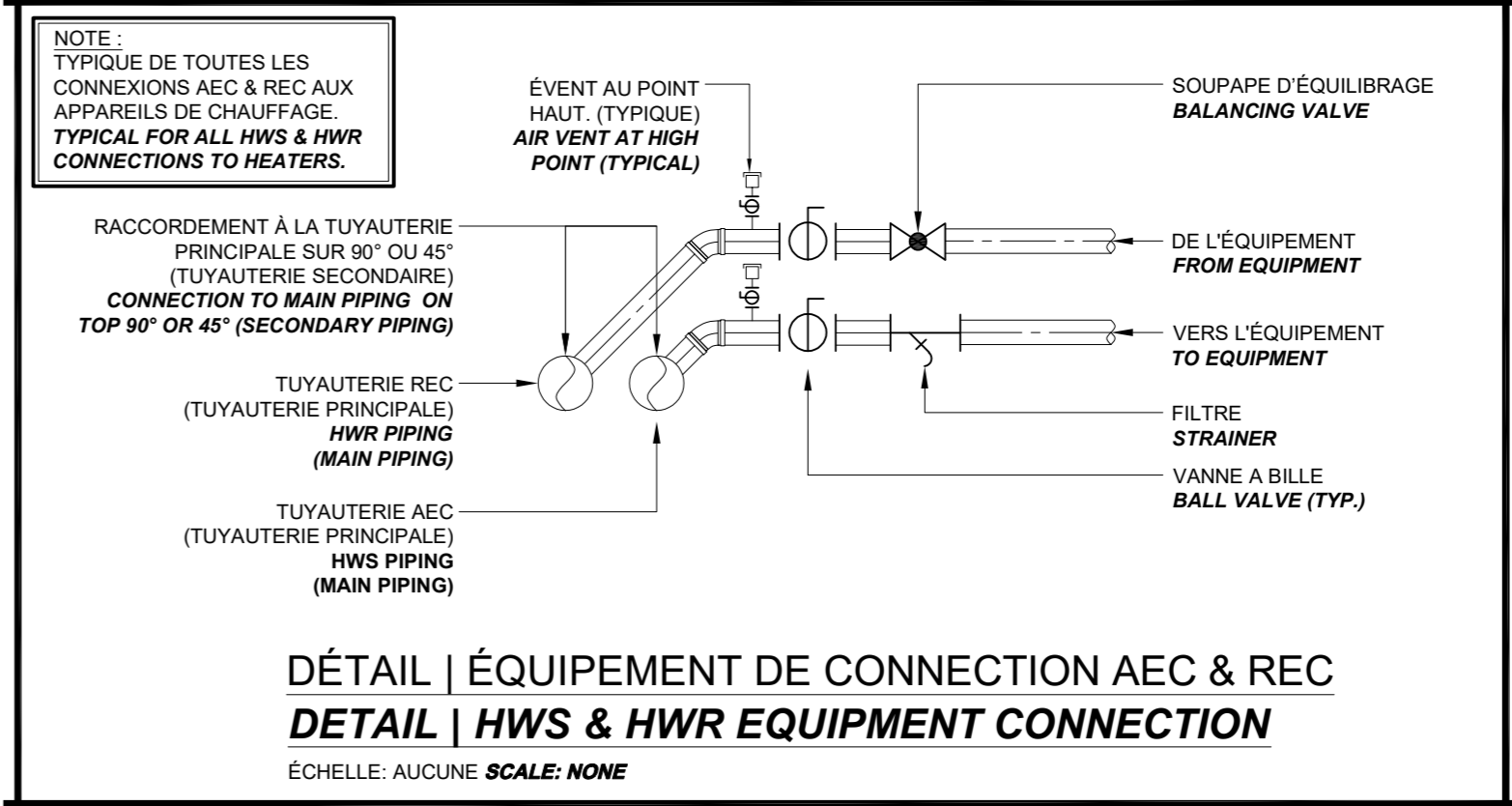
Project no. No. du projet  
**1000253100/KK23-061**

Drawing no. No. du dessin  
**M005**



PLAN DU 2e ÉTAGE | CHAUFFAGE | AMÉNAGEMENT  
 2nd FLOOR PLAN | HEATING | NEW WORK

ÉCHELLE | SCALE: 1:100



RADIATEUR À TUBES À AILLETES | FINNED TUBE RADIATOR

IDEN. IDEN.	CAPACITÉ TOTAL (BTU)	FLUIDE FLUID	TEMPÉRATURES °C (°F)		DÉBIT FLUIDE L/s (GPM)	LONGUEUR mm (in)	TAILLE AILLETTE FIN SIZE mm (in)	DIMENSION TUYAUTERIE PIPING SIZE mm (in)	# DE RANGÉES # OF ROWS	TYPE DE CABINET CABINET TYPE	NOTES NOTES
			EWI	LWT							
FT.01	1375	100% WATER	71 (160)	60 (140)	18.3 (0.65)	450 (18)	102x102 (4x4)	25 (1)	1	EXISTANT EXISTING	1 @ 3
FT.02	1834	100% WATER	71 (160)	60 (140)	18.3 (0.65)	600 (24)	102x102 (4x4)	25 (1)	1	EXISTANT EXISTING	1 @ 3
FT.03	2751	100% WATER	71 (160)	60 (140)	18.3 (0.65)	900 (36)	102x102 (4x4)	25 (1)	1	EXISTANT EXISTING	1 @ 3
FT.04	3668	100% WATER	71 (160)	60 (140)	18.3 (0.65)	1200 (48)	102x102 (4x4)	25 (1)	1	EXISTANT EXISTING	1 @ 3

- NOTES:
- 1- LES CABINETS EXISTANTS DOIVENT ÊTRE RETIRÉS POUR PERMETTRE UNE NOUVELLE INSTALLATION ET ENTREPOSÉS DE MANIÈRE ADEQUATE POUR LA PROTECTION. EXISTING CABINETS TO BE REMOVED TO PERMIT NEW INSTALLATION AND ADEQUATELY STORED FOR PROTECTION.
  - 2- LES CABINETS EXISTANTS DOIVENT ÊTRE NETTOYÉS. EXISTING CABINETS TO BE CLEANED.
  - 3- LES CABINETS EXISTANTS SERONT RÉINSTALLÉS UNE FOIS LES TRAVAUX TERMINÉS. EXISTING CABINETS TO BE RE-INSTALLED ONCE WORK IS COMPLETED.

NOTES | AMÉNAGEMENT  
 NOTES | NEW WORK

- 1 APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT. PRÉVOIR LE BRANCHEMENT DE LA NOUVELLE TUYAUTERIE À L'APPAREIL EXISTANT. EXISTING HEATING UNIT. PROVIDE NEW PIPING CONNECTION TO EXISTING UNIT.
- 2 POINT DE BRANCHEMENT ENTRE LA NOUVELLE TUYAUTERIE ET LA TUYAUTERIE EXISTANTE. ISOLATION EXISTANTE À REPARER POUR LA JONCTION ENTRE LE NOUVEAU ET L'EXISTANT. POINT OF CONNECTION BETWEEN NEW PIPING AND EXISTING PIPING. HERMAL INSULATION TO REDO BETWEEN NEW AND EXISTING.
- 3 PRÉVOIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE RACCORDÉE À LA NOUVELLE TUYAUTERIE. RÉINSTALLER L'ACTUATEUR EXISTANT À LA NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE. SUPPLY AND INSTALL NEW CONTROL VALVE CONNECTED TO NEW PIPING. REINSTALL EXISTING ACTUATOR TO THE NEW VALVE.

Management Gestionnaire

Architect Architecte

Consultants Consultants

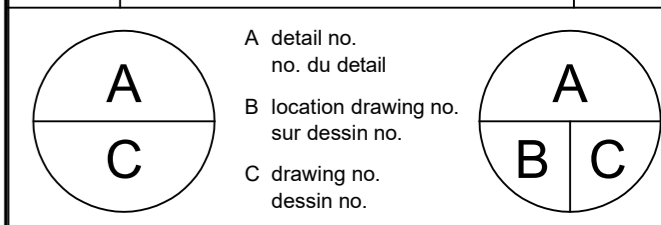
**COSMEL**  
 RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
 BRINGING BUILDINGS TO LIFE  
 CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
 178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819.205.3293 F: 819.205.3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca

Sceau Stamp



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27

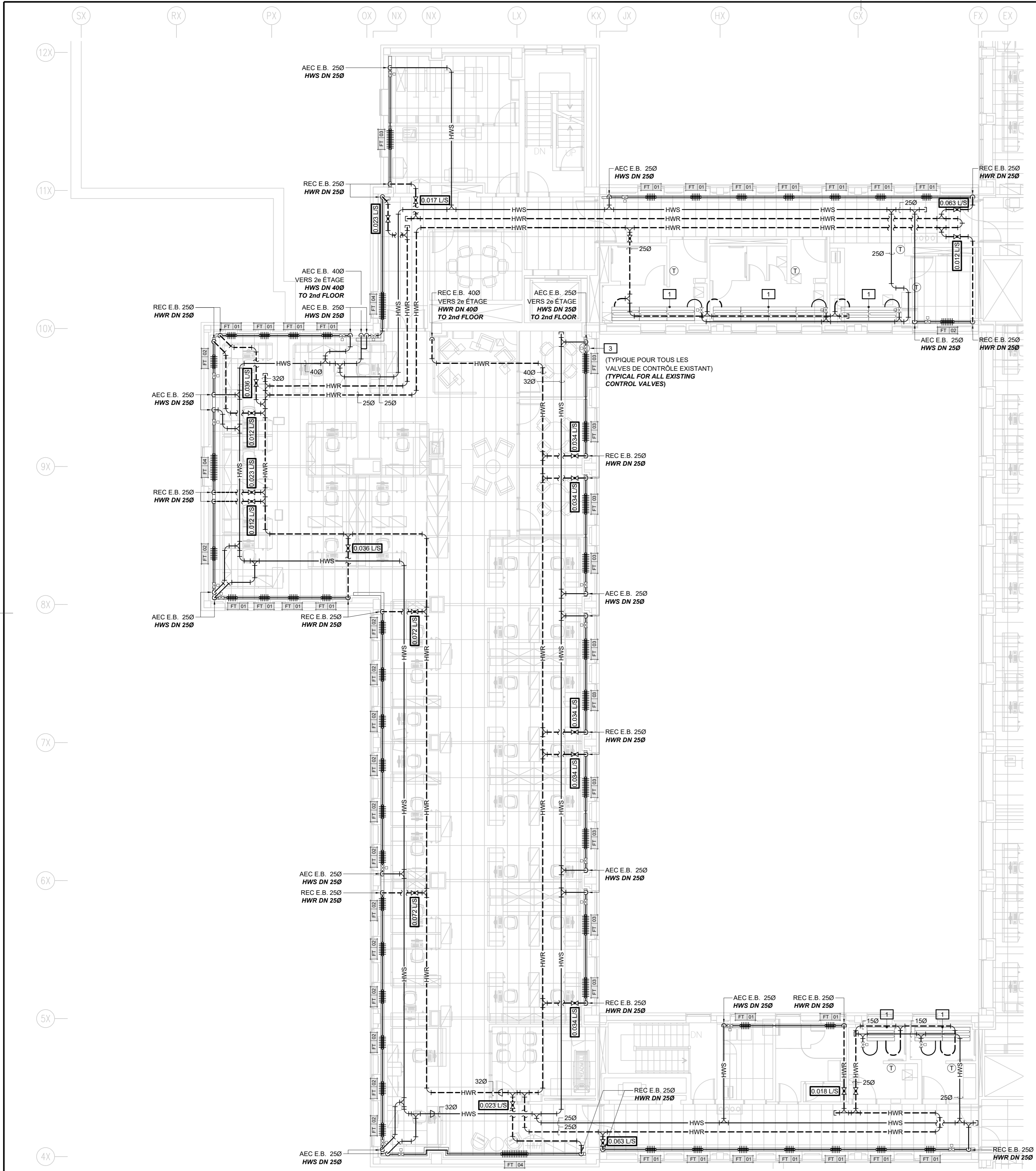


projet projet  
 SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA  
 BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
 Chauffage périmétrique  
 Remplacement  
 LCDC BUILDING BLOC 4  
 Perimeter Heating Replacement

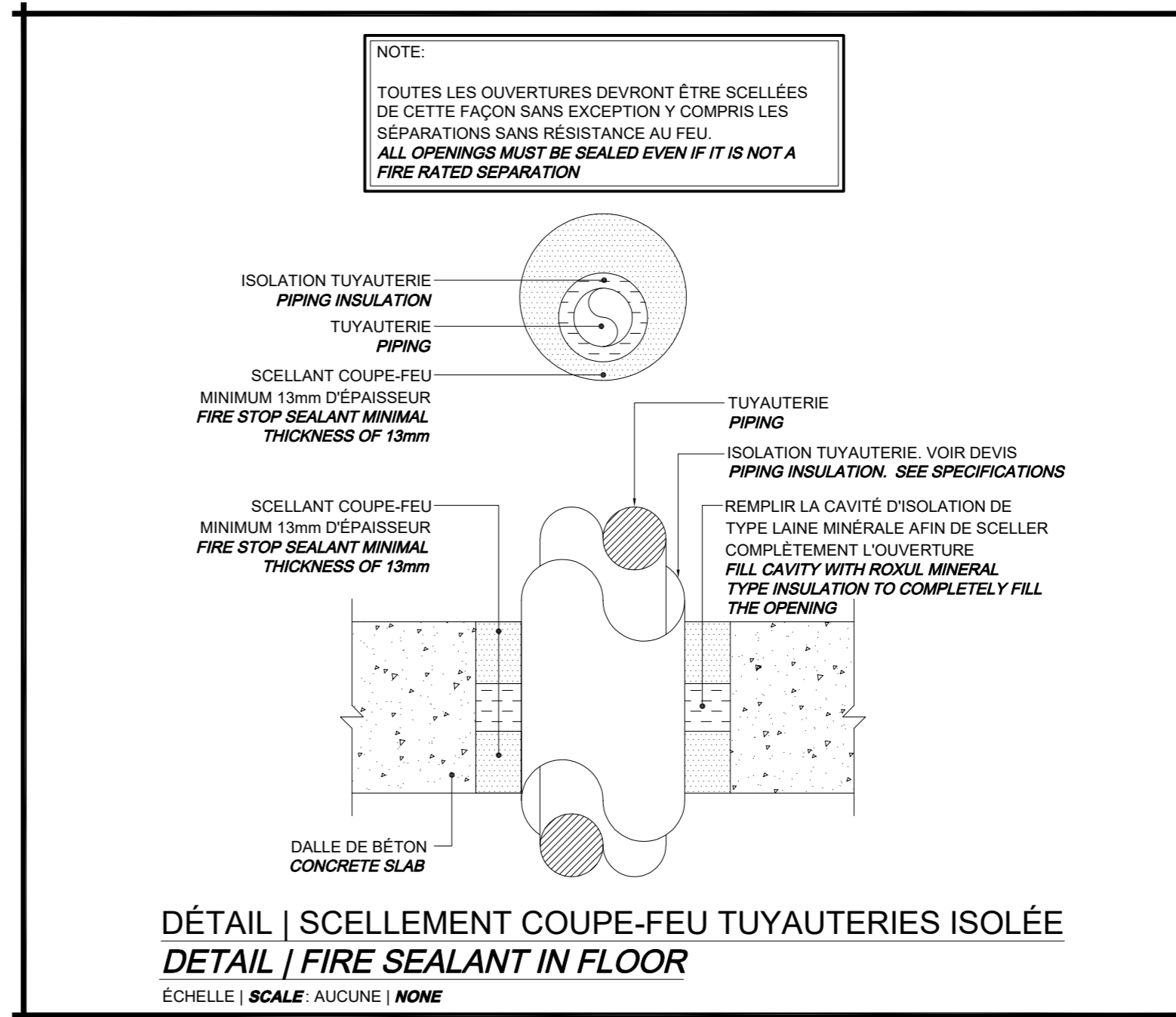
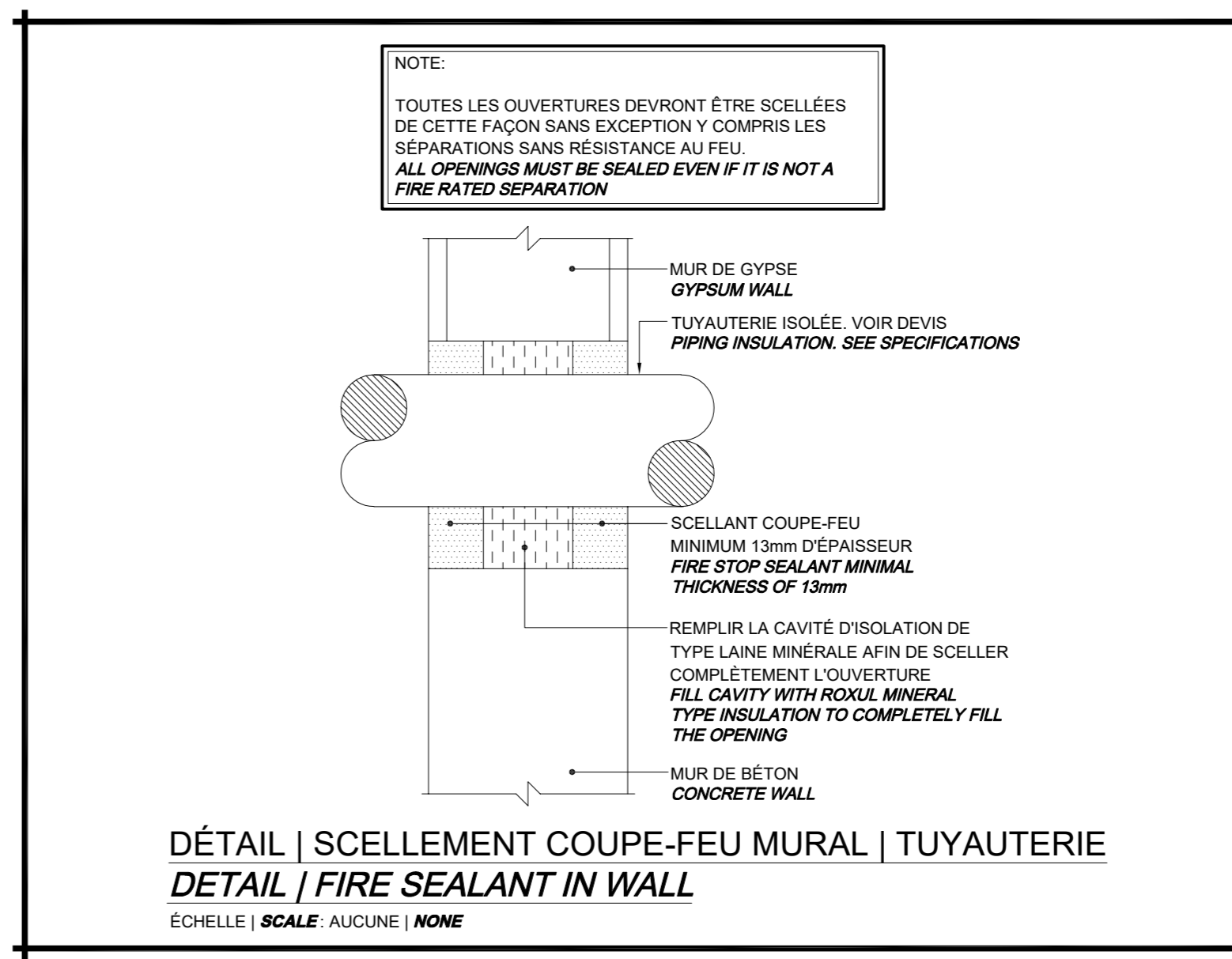
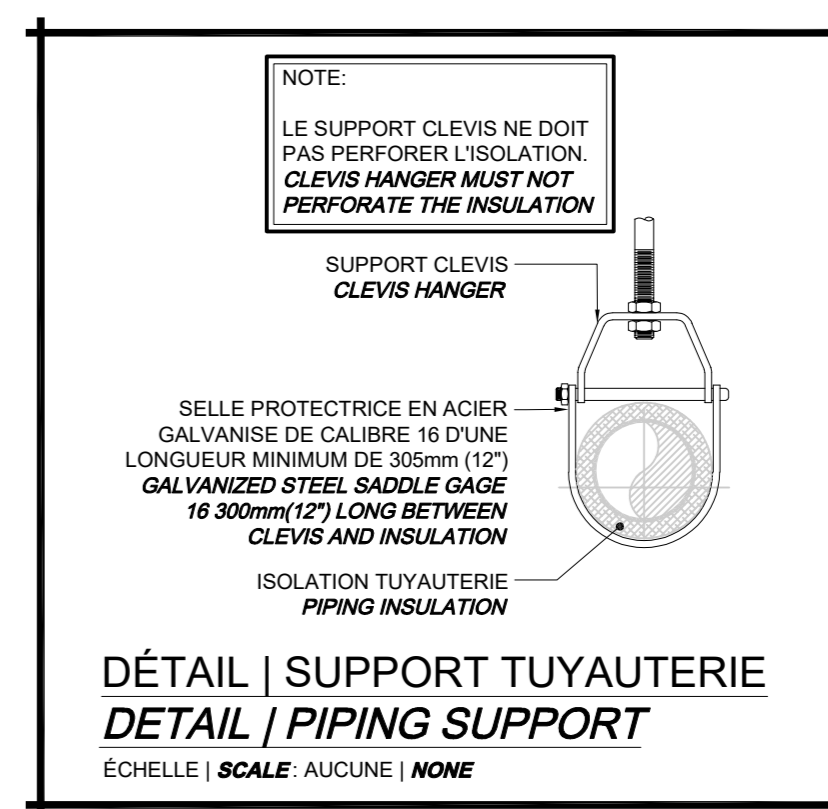
100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing dessin  
 MÉCANIQUE | MECHANICAL  
 CHAUFFAGE | HEATING  
 PLAN DU 2e ÉTAGE  
 2nd FLOOR PLAN  
 AMÉNAGEMENT | NEW WORK

Designed By M. JASIK Conçu par  
 Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)  
 Drawn By M. SERVANT Dessiné par  
 Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)  
 Reviewed By R. CHARTRAND, P. ENG. Examiné par  
 Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)  
 Approved By R. CHARTRAND, P. ENG. Approuvé par  
 Date 2023/10/27 (yyyy/mm/dd)  
 Tender WILLY PINTO Soumission  
 Project Manager Administrateur de projets  
 Project no. No. du projet  
 1000253100/KK23-061  
 Drawing no. No. du dessin  
 M006



PLAN DU 3e ÉTAGE | CHAUFFAGE | AMÉNAGEMENT  
 3rd FLOOR PLAN | HEATING | NEW WORK  
 ÉCHELLE | SCALE: 1:100



- NOTES | AMÉNAGEMENT  
 NOTES | NEW WORK
- APPAREIL DE CHAUFFAGE EXISTANT. PRÉVOIR LE BRANCHEMENT DE LA NOUVELLE TUYAUTERIE À L'APPAREIL EXISTANT. EXISTING HEATING UNIT. PROVIDE NEW PIPING CONNECTION TO EXISTING UNIT.
  - POINT DE BRANCHEMENT ENTRE LA NOUVELLE TUYAUTERIE ET LA TUYAUTERIE EXISTANTE. ISOLATION EXISTANTE À REPARER POUR LA JONCTION ENTRE LE NOUVEAU ET L'EXISTANT. POINT OF CONNECTION BETWEEN NEW PIPING AND EXISTING PIPING HERMAL INSULATION TO REDO BETWEEN NEW AND EXISTING.
  - PRÉVOIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE RACCORDE À LA NOUVELLE TUYAUTERIE. RÉINSTALLER L'ACTUATEUR EXISTANT À LA NOUVELLE SOUPAPE DE CONTRÔLE. SUPPLY AND INSTALL NEW CONTROL VALVE CONNECTED TO NEW PIPING. REINSTALL EXISTING ACTUATOR TO THE NEW VALVE.

RENDRE LES BÂTIMENTS VIVANTS  
 BRINGING BUILDINGS TO LIFE

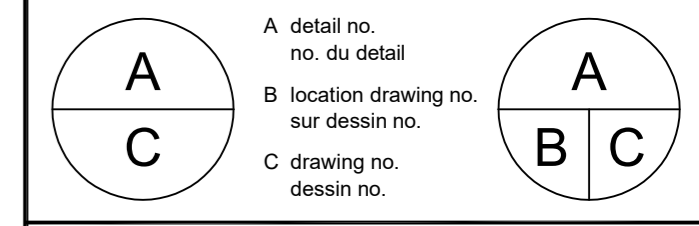
CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
 MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS

178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
 T: 819.205.3293 F: 819.205.3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

revisions	description	date
02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27



project SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA project

BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
 Chauffage périmétrique  
 Remplacement  
 LCDC BUILDING BLOC 4  
 Perimeter Heating Replacement

100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing MÉCANIQUE | MECHANICAL dessin  
 CHAUFFAGE | HEATING  
 PLAN DU 3e ÉTAGE  
 3rd FLOOR PLAN  
 AMÉNAGEMENT | NEW WORK

Designed By	M. JASIK	Conçu par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	M. SERVANT	Dessiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Examiné par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Approuvé par	
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)	
Tender	WILLY PINTO	Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet	
	1000253100/KK23-061		
Drawing no.		No. du dessin	
	M007		

NOTES | AMÉNAGEMENT  
NOTES | NEW WORK

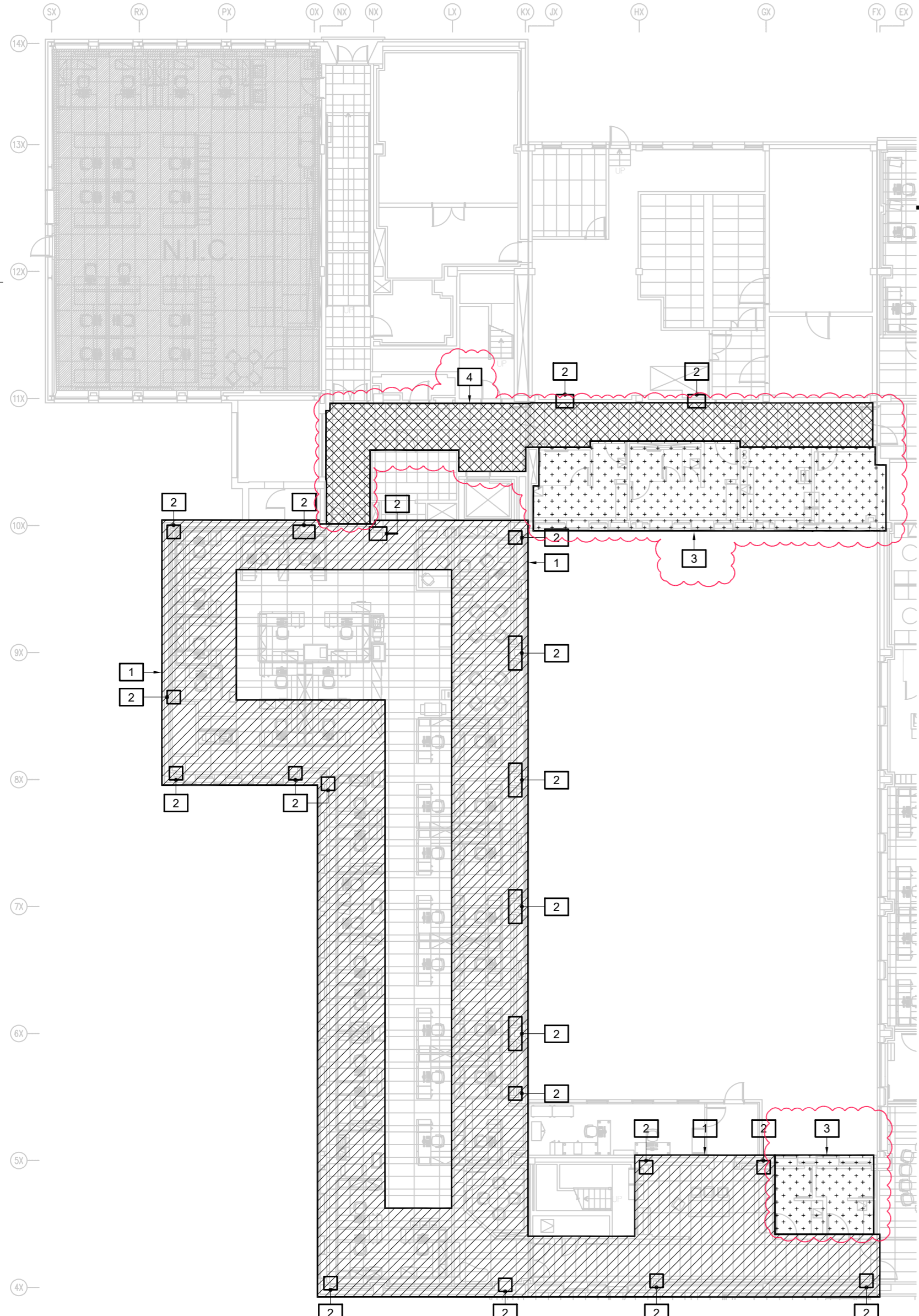
- 1 PLAFOND SUSPENDU EXISTANTS À ENLEVER (TUILES ET TÊ PRINCIPALE / TÊ SECONDAIRE SELON LE BESOIN) AFIN DE PERMETTRE D'EFFECTUER LES TRAVAUX.  
ENTREPOSER ET PROTÉGER LES TUILES ET TÊ PRINCIPALE / TÊ SECONDAIRE DU PLAFONDS EXISTANTS.  
REMETTRE LES TUILES ET LES TÊ PRINCIPALE / TÊ SECONDAIRE EXISTANT UNE FOIS LES TRAVAUX COMPLÉTÉS.  
*EXISTING SUSPENDED CEILING TO BE REMOVE (TILES AND MAIN T-BAR / SECONDARY T-BAR AS NEEDED) TO ALLOW NEW WORK. STORE AND PROTECT EXISTING CEILING TILES AND T-BAR. REPLACE EXISTING CEILING TILES AND MAIN T-BAR / SECONDARY T-BAR AS NEEDED ONCE NEW WORK IS COMPLETED.*
- 2 TRAVAUX DE DÉMOLITION/RAGRÈMENT DE GYPSE MURALE AFIN DE PERMETTRE LA DÉMOLITION ET AMÉNAGEMENT DE LA TUYAUTERIE.  
*DRYWALL WORK, DEMOLITION/MAKE GOOD TO ALLOW FOR PIPING DEMOLITION AND NEW WORK.*
- 3 PLAFONDS DE GYPSE À DÉMOLIR, UNE FOIS LES TRAVAUX COMPLÉTÉS. REFAIRE LE PLAFOND GYPSE ET PEINDRE.  
*DRYWALL CEILINGS TO BE DEMOLISHED, ONCE WORK IS COMPLETED, REINSTATE NEW DRYWALL CEILING AND PAINT.*
- 4 PLAFONDS DE TUILES ACOUSTIQUES ET TOUTS TÊ PRINCIPALE / TÊ SECONDAIRE À ÊTRE ENLEVER À 100% POUR ÊTRE REMPLACER À NEUF À 100% AVEC UN NOUVEAU PLAFOND ACOUSTIQUE AVEC TÊ UNE FOIS LES TRAVAUX COMPLÉTÉS (TUILE: ARMSTRONG NO.769A - CORTEGA).  
*EXISTING ACOUSTIC CEILING TILES AND ALL MAIN / SECONDARY T-BARS TO BE 100% REMOVED AND FULLY REPLACED WITH NEW ACOUSTIC CEILING AND T-BARS ONCE THE WORK IS COMPLETED (TILE: ARMSTRONG NO.769A - CORTEGA).*

NOTES GÉNÉRALES

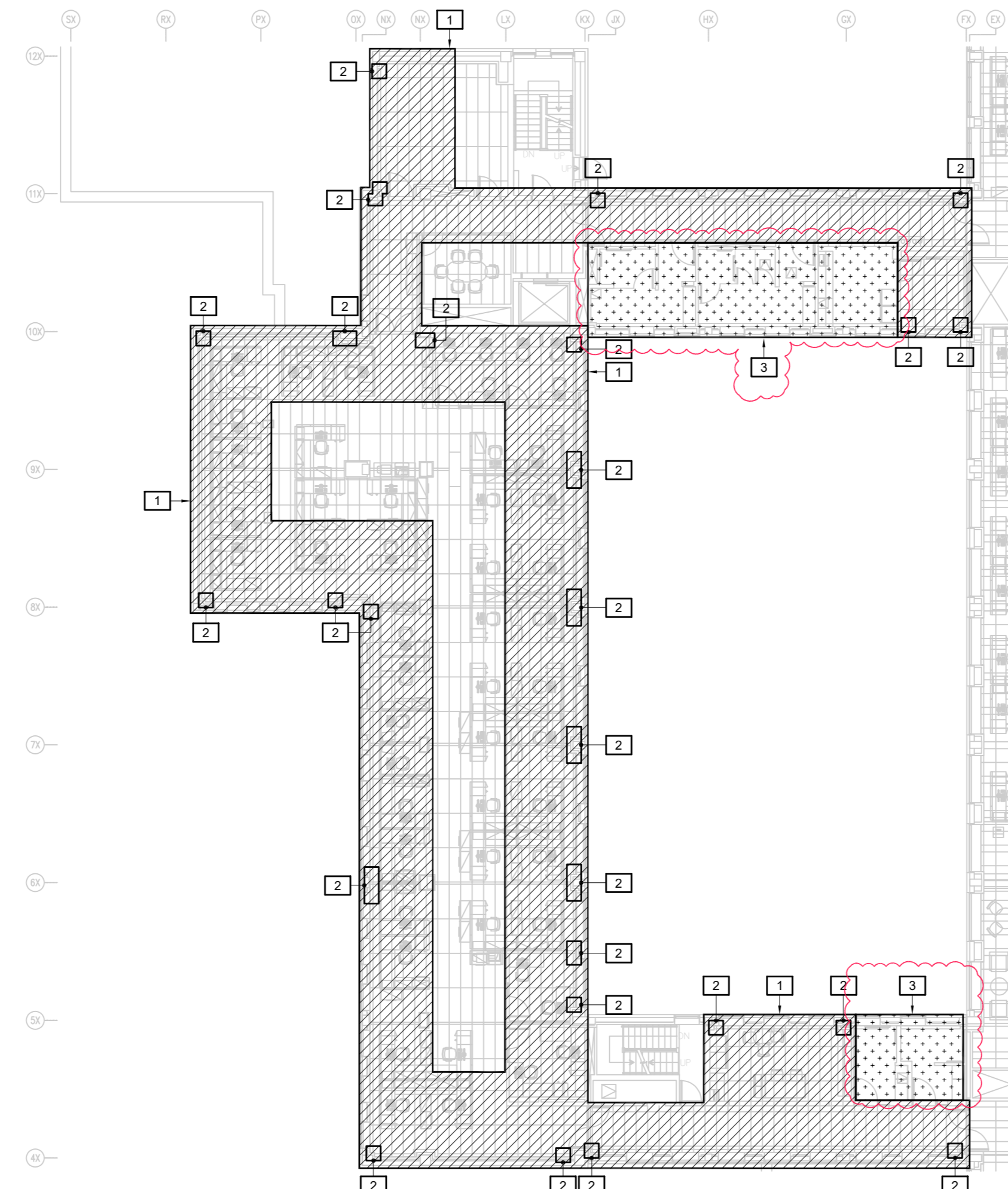
- 1.1 TRAVAUX LIÉS À RÉALISER PAR L'ENTREPRENEUR RETENU
- 1 MANIPULATION DES MEUBLES : L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DU DÉMÉNAGEMENT, DE LA PROTECTION ET ÉVENTUELLEMENT DE LA RESTAURATION DE TOUS LES MEUBLES NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION DES TRAVAUX. IL LUI INCOMBE DE FOURNIR TOUS LES REVÊTEMENTS NÉCESSAIRES POUR PROTÉGER INTÉGRALEMENT TOUS LES MEUBLES.
  - 2 GESTION DES DALLES DE PLAFOND : IL INCOMBE À L'ENTREPRENEUR DE RETIRER MÉTHODIQUEMENT, DE STOCKER DE MANIÈRE SÉCURISÉE ET DE RÉINSTALLER ULTÉRIEUREMENT LES TUILES DE PLAFOND AFIN DE PERMETTRE LE DÉROULEMENT DES TRAVAUX.
  - 3 PRÉSERVATION DES TAPIS : LA PRÉSERVATION ET LA PROTECTION DES TAPIS DANS LA ZONE DE TRAVAIL DÉSIGNÉE REVÊTENT UNE IMPORTANCE CAPITALE. L'ENTREPRENEUR EST TENU DE PRENDRE TOUTES LES MESURES NÉCESSAIRES POUR GARANTIR L'INTÉGRITÉ DES TAPIS PENDANT LE PROJET.
  - 4 EXIGENCES EN MATIÈRE DE CHAUFFAGE TEMPORAIRE : DANS LE CAS OÙ UN CHAUFFAGE TEMPORAIRE SERAIT NÉCESSAIRE, L'ENTREPRENEUR DOIT STRICTEMENT SE CONFORMER AUX SOLUTIONS DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE. L'UTILISATION DU CHAUFFAGE AU GAZ EST FORMELLEMENT INTERDITE ET NE SERA EN AUCUN CAS AUTORISÉE.
  - 5 TRAVAUX DE GYPSE :
    - 1 PRÉPARATION :
      - 1 ÉVALUATION : ÉVALUER LA ZONE POUR DÉTERMINER L'ÉTENDUE DE L'OUVERTURE DE GYPSE NÉCESSAIRE POUR ACCÉDER À LA PLOMBERIE.
      - 2 PROTECTION : COUVRIR LES SOLS ET LES MEUBLES À PROXIMITÉ AVEC DES MATÉRIELS PROTÉCTEURS POUR ÉVITER LES DOMMAGES.
    - 2 OUVERTURE DU GYPSE :
      - 1 MARQUAGE : MARQUER LA ZONE DE GYPSE À ENLEVER, EN VEILLANT À CE QU'ELLE SOIT ALIGNÉE AVEC LES TRAVAUX DE PLOMBERIE.
      - 2 DÉCOUPE : UTILISER UN COUTEAU UTILITAIRE POUR DÉCOUPER LE LONG DES LIGNES MARQUÉES. FAIRE ATTENTION AUX CÂBLAGES ÉLECTRIQUES ET AUX CONDUITES DE PLOMBERIE DERRIÈRE LE GYPSE.
      - 3 RETRAIT : RETIRER DÉLICATEMENT LES SECTIONS DE GYPSE DÉCOUPÉES POUR EXPOSER LES COMPOSANTS DE PLOMBERIE.
    - 3 TRAVAUX DE PLOMBERIE :
      - 1 RÉPARATION/INSTALLATION : EFFECTUER LES RÉPARATIONS OU INSTALLATIONS DE PLOMBERIE NÉCESSAIRES SELON LES EXIGENCES DU PROJET.
      - 2 INSPECTION : S'ASSURER QUE TOUS LES TRAVAUX DE PLOMBERIE SONT CONFORMES AU CODE ET AUX NORMES D'INSPECTION.
    - 4 FERMETURE DU GYPSE :
      - 1 AJUSTEMENT : DÉCOUPER DE NOUVELLES SECTIONS DE GYPSE POUR QU'ELLES S'AJUSTENT AUX OUVERTURES CRÉÉES POUR LES TRAVAUX DE PLOMBERIE.
      - 2 FIXATION : FIXER LES NOUVELLES PIÈCES DE GYPSE AUX MONTANTS À L'AIDE DE VIS OU DE CLOUS, EN VEILLANT À CE QUELLES SOIENT ALIGNÉES AVEC LA SURFACE MURALE EXISTANTE.
      - 3 POSE DE BANDE ET ENDUISAGE : APPLIQUER UNE BANDE À JOINT SUR LES COUTURES ET LA RECOUVRIR DE MASTIC À JOINT. LISSER LES BORDS POUR OBTENIR UNE FINITION LISSE.
      - 4 PONÇAGE : PONCER LE MASTIC À JOINT SEC JUSQU'À CE QUE LA SURFACE SOIT UNIFORME ET LISSE.
      - 5 APPRÊT : APPLIQUER UNE COUCHE D'APPRÊT SUR LA ZONE RÉPARÉE POUR LA PRÉPARER À LA PEINTURE.
    - 5 FINITION :
      - 1 PEINTURE : ASSORTIR LA COULEUR ET LA FINITION DE LA PEINTURE AU MUR EXISTANT ET APPLIQUER LA PEINTURE SUR LA ZONE RÉPARÉE.
      - 2 NETTOYAGE : ENLEVER LES DÉBRIS ET NETTOYER LA ZONE EN PROFONDEUR.
      - 3 RESTAURATION : RÉINSTALLER LES PLINTHES, LES MOULURES OU TOUT AUTRE ÉLÉMENT RETIRÉ PENDANT LE PROCESSUS.
    - 6 INSPECTION FINALE :
      - 1 INSPECTION VISUELLE : VÉRIFIER LA ZONE RÉPARÉE POUR TOUTE IMPERFECTION OU COUTURE VISIBLE.
      - 2 FONCTIONNALITÉ : S'ASSURER QUE LA PLOMBERIE FONCTIONNE CORRECTEMENT SANS FUITES NI PROBLÈMES.
      - 3 SÉCURITÉ : CONFIRMER QUE TOUTES LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES ET DE PLOMBERIE SONT SÉCURISÉES ET SÛRES À UTILISER.
    - 7 DOCUMENTATION :
      - 1 TENUE DE REGISTRES : CONSERVER LES DOCUMENTS SUR LES MATÉRIELS UTILISÉS, LE TRAVAIL EFFECTUÉ ET TOUTES LES INSPECTIONS OU AUTORISATIONS OBTENUES PENDANT LE PROCESSUS.
- LE RESPECT STRICT DE CES DIRECTIVES EST IMPÉRATIF POUR LA BONNE RÉALISATION DU PROJET. TOUT MANQUEMENT NÉCESSITERA DE L'ENTREPRENEUR QUI ASSUME L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ FINANCIÈRE ET OPÉRATIONNELLE, Y COMPRIS LE REMPLACEMENT DE TOUT MEUBLE OU TUILE DE PLAFOND ENDOMMAGÉ, AINSI QUE LE COÛT DU NETTOYAGE OU DU REMPLACEMENT DE TAPIS.

GENERAL NOTES

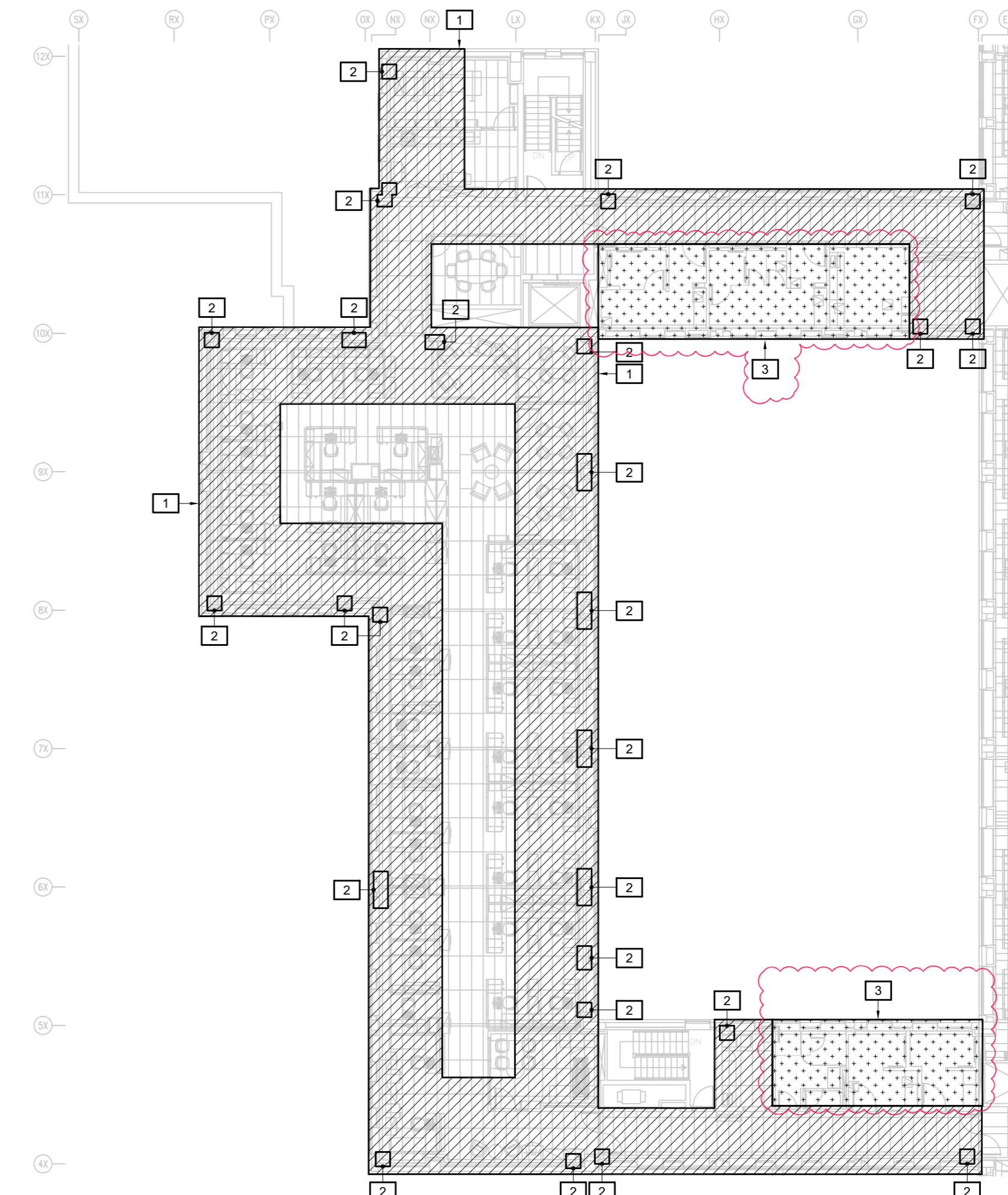
- 1.1 RELATED WORK TO BE CARRIED BY AWARDED CONTRACTOR
- 1 FURNITURE HANDLING: THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR RELOCATING, SAFEGUARDING, AND EVENTUALLY RESTORING ALL FURNITURE NECESSARY TO FACILITATE THE COMPLETION OF THE WORK. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR PROVIDING ALL FURNITURE COVERING IF NECESSARY TO FULLY PROJECT ALL FURNITURE.
  - 2 CEILING TILE MANAGEMENT: IT IS THE CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY TO SYSTEMATICALLY REMOVE, SECURELY STORE, AND SUBSEQUENTLY REINSTALL CEILING TILES TO ACCOMMODATE THE PROGRESS OF THE WORK.
  - 3 CARPET PRESERVATION: THE PRESERVATION AND PROTECTION OF CARPETS WITHIN THE DESIGNATED WORK AREA ARE OF UTMOST IMPORTANCE. THE CONTRACTOR IS REQUIRED TO TAKE ALL NECESSARY MEASURES TO ENSURE THE CARPETS REMAIN UNDAUNAGED DURING THE PROJECT.
  - 4 TEMPORARY HEATING REQUIREMENTS: IN THE EVENT THAT TEMPORARY HEATING IS NECESSARY, THE CONTRACTOR MUST STRICTLY ADHERE TO ELECTRICAL HEATING SOLUTIONS. THE USE OF GAS HEATING IS STRICTLY PROHIBITED AND WILL NOT BE PERMITTED UNDER ANY CIRCUMSTANCES.
  - 5 DRYWALL WORK:
    - 1 PREPARATION:
      - 1 ASSESSMENT: EVALUATE THE AREA TO DETERMINE THE EXTENT OF DRYWALL OPENING REQUIRED FOR PLUMBING ACCESS.
      - 2 PROTECTION: COVER FLOORS AND NEARBY FURNITURE WITH PROTECTIVE MATERIALS TO PREVENT DAMAGE.
    - 2 OPENING DRYWALL:
      - 1 MARKING: MARK THE AREA OF DRYWALL TO BE REMOVED, ENSURING IT ALIGNS WITH THE PLUMBING WORK.
      - 2 CUTTING: USE A UTILITY KNIFE TO CUT ALONG THE MARKED LINES. BE CAUTIOUS OF ELECTRICAL WIRING AND PLUMBING LINES BEHIND THE DRYWALL.
      - 3 REMOVAL: GENTLY REMOVE THE CUT DRYWALL SECTIONS TO EXPOSE THE PLUMBING COMPONENTS.
    - 3 PLUMBING WORK:
      - 1 REPAIR/INSTALLATION: PERFORM NECESSARY PLUMBING REPAIRS OR INSTALLATIONS AS PER THE PROJECT REQUIREMENTS.
      - 2 INSPECTION: ENSURE ALL PLUMBING WORK IS UP TO CODE AND PASSES INSPECTION STANDARDS.
    - 4 CLOSING DRYWALL:
      - 1 FITTING: CUT NEW DRYWALL SECTIONS TO FIT THE OPENINGS CREATED FOR PLUMBING WORK.
      - 2 ATTACHING: SECURE THE NEW DRYWALL PIECES TO THE STUDS USING SCREWS OR NAILS, ENSURING THEY ARE FLUSH WITH THE EXISTING WALL SURFACE.
      - 3 TAPING AND MUDDING: APPLY JOINT TAPE OVER THE SEAMS AND COVER WITH JOINT COMPOUND. FEATHER THE EDGES FOR A SMOOTH FINISH.
      - 4 SANDING: SAND THE DRIED JOINT COMPOUND UNTIL THE SURFACE IS EVEN AND SMOOTH.
      - 5 PRIMING: APPLY A PRIMER COAT TO THE PATCHED AREA TO PREPARE IT FOR PAINTING.
    - 5 FINISHING:
      - 1 PAINTING: MATCH THE PAINT COLOR AND FINISH TO THE EXISTING WALL AND APPLY PAINT TO THE PATCHED AREA.
      - 2 CLEANUP: REMOVE ANY DEBRIS AND CLEAN THE AREA THOROUGHLY.
      - 3 RESTORATION: REINSTALL BASEBOARDS, TRIMS, OR ANY OTHER FIXTURES REMOVED DURING THE PROCESS.
    - 6 FINAL INSPECTION:
      - 1 VISUAL INSPECTION: CHECK THE PATCHED AREA FOR ANY IMPERFECTIONS OR VISIBLE SEAMS.
      - 2 FUNCTIONALITY: ENSURE THAT THE PLUMBING WORKS CORRECTLY WITHOUT ANY LEAKS OR ISSUES.
      - 3 SAFETY: CONFIRM THAT ALL ELECTRICAL AND PLUMBING CONNECTIONS ARE SECURE AND SAFE FOR USE.
    - 7 DOCUMENTATION:
      - 1 RECORD KEEPING: MAINTAIN RECORDS OF MATERIALS USED, WORK DONE, AND ANY INSPECTIONS OR PERMITS ACQUIRED DURING THE PROCESS.
- STRICT ADHERENCE TO THESE GUIDELINES IS IMPERATIVE FOR THE PROJECT'S SUCCESSFUL COMPLETION. NON-COMPLIANCE WILL NECESSITATE THE CONTRACTOR ASSUMING COMPLETE FINANCIAL AND OPERATIONAL RESPONSIBILITY, INCLUDING THE REPLACEMENT OF ANY DAMAGED FURNITURE AND CEILING TILES, AS WELL AS COVERING THE COST OF CLEANING OR REPLACING THE CARPET.



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE | TRAVAUX D'ARCHITECTURE  
GROUND FLOOR PLAN | ARCHITECTURAL WORK  
ÉCHELLE | SCALE: 1:200



PLAN DU 2<sup>e</sup> ÉTAGE | TRAVAUX D'ARCHITECTURE  
2<sup>nd</sup> FLOOR PLAN | ARCHITECTURAL WORK  
ÉCHELLE | SCALE: 1:200



PLAN DU 3<sup>e</sup> ÉTAGE | TRAVAUX D'ARCHITECTURE  
3<sup>rd</sup> FLOOR PLAN | ARCHITECTURAL WORK  
ÉCHELLE | SCALE: 1:200



CONSULTANTS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ  
MECHANICAL AND ELECTRICAL CONSULTANTS  
178, boulevard Gréber, Suite 105, Gatineau, Québec, J8T 6Z6  
T: 819 205 3293 F: 819 205 3294 info@cosmel.ca www.cosmel.ca



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et informer immédiatement l'architecte de toutes les anomalies.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Architect of all discrepancies.

02	ADDENDA #1   ADDENDUM #1	2023/12/08
01	SOUMISSION   TENDER	2023/10/27

revisions	description	date
A	A detail no. du detail	
B	B location drawing no. sur dessin no.	
C	C drawing no. dessin no.	

project SANTÉ CANADA | HEALTH CANADA project  
BÂTIMENT LCDC BLOC 4  
Chauffage périmétrique  
Remplacement  
LCDC BUILDING BLOC 4  
Perimeter Heating Replacement  
100, Eglantine Drive, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

drawing MÉCANIQUE | MECHANICAL dessin  
TRAVAUX D'ARCHITECTURE  
ARCHITECTURAL WORK

Designed By	M. JASIK	Conçu par
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	M. SERVANT	Dessiné par
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Examiné par
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)
Approved By	R. CHARTRAND, P. ENG.	Approuvé par
Date	2023/10/27	(yyyy/mm/dd)
Tender	WILLY PINTO	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
	1000253100/KK23-061	
Drawing no.	No. du dessin	
	M008	